

Zeitschrift: Bulletin der Vereinigung Schweiz. Petroleum-Geologen und -Ingenieure
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Petroleum-Geologen und -Ingenieure
Band: 18 (1951)
Heft: 54

Vereinsnachrichten: Compte rendu de la 18ème assemblée annuelle de l'Association Suisse des Géologues et Ingénieurs du Pétrole, tenue à Lausanne, les 23 et 24 juin 1951

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Compte rendu de la 18ème assemblée annuelle de l'Association
Suisse des Géologues et Ingénieurs du Pétrole,
tenue à Lausanne, les 23 et 24 juin 1951**

Séance administrative

Le Président, M. J. H. Gay, ouvre la séance à 14 h. 15, à l'auditoire XV du Palais de Rumine, et souhaite la bienvenue à tous les participants au nombre d'une trentaine. Après avoir évoqué le souvenir de notre ancien membre, feu le professeur E. Gagnebin, il fait l'éloge de son successeur à la chaire de géologie, notre collègue le professeur H. Badoux. Il adresse ses remerciements aux conférenciers ainsi qu'aux représentants de l'Université et du Laboratoire de géologie pour leur accueil et leur traditionnelle hospitalité.

Après que le procès-verbal de la 17ème assemblée annuelle tenue à Lucerne, les 17 et 18 juin 1950, eut été accepté tacitement, le Président fait rapport sur l'exercice 1950. Il rappelle que c'est en 1948 que le premier bulletin sortit imprimé des presses de maître Schudel et que, de bilingue qu'il était au début, il devint trilingue. Par ses articles originaux et ses planches hors-texte, ce bulletin rencontra d'emblée un écho favorable à l'étranger et notre revue, si modeste que soit son format, a trouvé sa place dans la littérature du pétrole. Le Président remercie les auteurs qui ont alimenté jusqu'ici notre bulletin et qui ont participé financièrement à l'impression de leurs articles, les frais élevés d'impression ne pouvant être couverts entièrement par la caisse de l'association. Il adresse enfin un pressant appel à tous les membres pour que la rubrique Varia, véritable reflet de notre vie intérieure, soit dorénavant mieux alimentée qu'elle ne l'a été jusqu'à maintenant.

Quant à l'effectif de notre association, il marque un progrès réjouissant: de 124 qu'il était en 1947, il est passé à 176 dont 2 collègues féminins, Mesdames Bleser-Bircher et Gubler, auxquelles le Président adresse une très cordiale bienvenue. Notre association compte ainsi actuellement 1 membre d'honneur, 7 membres-donateurs, 3 membres à vie et 165 membres ordinaires.

Si notre groupement est bien vivant, il a eu toutefois le chagrin de perdre un ancien collègue, M. H. Egli ingénieur-chimiste. L'assemblée se lève alors pour honorer sa mémoire et un article nécrologique paraîtra dans un prochain bulletin. Le Président mentionne enfin que le Comité et la Commission de rédaction se sont réunis à trois reprises au cours de l'année écoulée pour liquider les affaires courantes,

mettre au point les nouveaux statuts ainsi que les bulletins Nos. 53 et 54 et organiser l'assemblée de Lausanne.

Après que le Caissier eut fait rapport sur les comptes de l'année 1950 et que lecture fut faite du rapport des vérificateurs des comptes, MM. Roesli et Jäckli, décharge est donnée au Comité pour sa gestion. Le Comité actuel étant démissionnaire après avoir fonctionné 4 années consécutives, on procède, conformément à l'art. 9 b) des statuts, à l'élection du nouveau Comité pour la période 1951/1953 et des vérificateurs des comptes pour l'année 1951. Pendant que les scrutateurs, nos collègues Fisch et Wasserfallen, dépouillent les bulletins de vote, une agréable collation nous est offerte au Laboratoire de géologie. A la reprise de la séance, l'assemblée prend connaissance des résultats de l'élection: sont nommés MM. Rutsch Président, Tschopp Vice-président et Rédacteur, Oertli Secrétaire, Ody Caissier, Gay et Falconnier Assesseurs. Quant aux vérificateurs des comptes, ce sont MM. Badoux et Schuppli qui rempliront cette fonction. Aux propositions individuelles, le professeur Vonderschmitt adresse ses félicitations et ses remerciements à l'ancien Président, notre dévoué collègue J. H. Gay, puis la séance est levée à 15 h. 15.

Séance scientifique

Elle est placée sous la présidence d'honneur de notre collègue, le professeur Badoux. Tout en regrettant que l'autorisation n'ait pas été accordée d'examiner, au Musée géologique, les carottes des forages de Cuarny et de Servion, M. H. Badoux souhaite que le programme des conférences inscrites à l'ordre du jour compense cette lacune et retienne l'attention bienveillante des auditeurs.

C'est devant une cinquantaine de participants que la parole est donnée à notre membre, M. Millioud de Lausanne, lequel nous présente un aperçu sur «Les indices d'hydrocarbures du Pied du Jura vaudois». Puis M. Jordi de Berne nous parle de la «Géologie des environs de Cuarny» alors que M. Bersier, Conservateur du Musée géologique de Lausanne, attire ensuite notre attention sur «Le rôle des bactéries dans la formation des sédiments». C'est au tour enfin de notre Rédacteur, M. Tschopp, de nous faire un compte rendu sur «Quelques aspects du IIIème Congrès mondial du Pétrole, à La Haye, du 28. 5. au 6. 6. 51» et c'est le professeur Oulianoff de Lausanne qui clôture cette séance en précisant les «Caractéristiques du gravimètre acquis récemment par le Laboratoire de géophysique de l'Université de Lausanne».

La séance scientifique fut levée à 18 h. 00, et tous les membres se rendirent alors à Lutry pour le dîner officiel. Comme nous disposons d'un peu de temps, l'architecte F. Gay de Lutry, un cousin du Président sortant, nous fait visiter l'Eglise, célèbre par ses fresques polychromes, puis le Château où le Syndic Estoppey nous accueille au «carnotzet». Après le banquet servi à l'Hôtel de Ville et du Rivage, le Président Gay, natif de Lutry, adresse d'aimables paroles à tous les convives et

passe successivement la parole au Syndic de Lutry, M. Estoppey, au professeur Poldini, représentant ce soir l'Association Française des Techniciens du Pétrole et enfin au Syndic de Lausanne, M. Peitrequin.

Excursion géologique

Une trentaine de participants prennent part à l'excursion du dimanche 24 juin. De Lausanne nous gagnons le Mormont en passant par le plateau de Cheseaux et en admirant, en cours de route, le paysage drumliniforme de la région de St. Barthélémy. C'est M. Bersier qui conduit la première partie de l'excursion. Dans les carrières d'Eclépens taillées dans le horst urgonien du Mormont, nous voyons suinter les hydrocarbures des cassures qui sectionnent le massif en question. Après avoir franchi le défilé de La Sarraz, nous arrivons au «Milieu du monde» où s'effectue le partage des eaux dont une partie s'écoule vers la Mer du Nord et l'autre, vers la Méditerranée. Au-dessus de Pompaples, nous examinons au passage le contact de l'Urgonien et de la molasse stampienne, puis le car nous emmène au débouché du Buron dans la plaine d'Yverdon, sous la direction de M. Jordi. Celui-ci nous montre alors les différents faciès de la molasse stampienne et nous expose, avec précision, la stratigraphie d'ensemble du Stampien et de l'Aquitainien. Du signal de Chevressy, non loin de Cuarny, M. Jordi nous explique en détail le paysage qui s'étend de la colline du Chamblon au vallon de Cuarny et nous présente la belle carte géologique qu'il a levée dans la région en question.

Alors que la tour de forage de Cuarny s'estompe dans le lointain, nous mettons le cap sur Moudon par Donneloye et Thierrens. A Moudon, blottie au fond de la vallée encaissée de la Broye, nous déjeunons excellemment au Café-Restaurant du Chemin de fer: au dessert, le Président Gay sortant de charge remercie les participants venus si nombreux en Pays de Vaud ainsi que ses collègues de l'ancien Comité. Le nouveau Président, notre dynamique collègue Rutsch, prononce alors son premier discours et fait l'éloge de son prédécesseur, de notre actif et toujours si dévoué Caissier, M. Ody, et de notre Rédacteur, M. Tschopp, qui préside avec tant de compétence à l'élaboration de nos bulletins. Avant de quitter Moudon, M. Bonnard nous montre encore une maquette géologique du nouveau gisement pétrolifère de Lacq, en Aquitaine, puis nous gagnons les hauteurs du Jorat sous la direction de notre collègue Kopp.

A Servion, nous jetons un coup d'oeil discret à la tour de forage abandonnée et nous dirigeons ensuite vers les coteaux de Lavaux en passant par le lac de Brêt. De là nous gagnons Lausanne et à 17 h. 30 nous nous séparons en nous donnant rendez-vous à Berne pour 1952. La session de Lausanne fut donc pleinement réussie et tous nos remerciements vont à nos collègues Badoux, Tschopp et Millioud ainsi qu'à MM. Oulianoff, Bersier et Jordi qui ont bien voulu prêter leur concours à la manifestation dont chacun gardera un indélébile souvenir.

A. F.

Ont participé à la 18ème assemblée annuelle les membres suivants de l'A. S. P.:
Messieurs H. Althaus, H. Badoux, H. Bickel, E. G. Bonnard, A. Falconnier, W. Fehr, W. Fisch, J. H. Gay, H. Jäckli, A. Kissling, J. Kopp, E. Lehner, André Lombard, P. Mercier, M. Millioud, O. Muntwyler, M. A. Nicod, Chs, Ody, E. Poldini, E. A. Ritter, R. F. Rutsch, R. Schider, H. M. Schuppli, H. J. Tschopp, L. Vonderschmitt, A. Waibel, B. Wasserfallen, C. Wiedenmayer.

Se sont fait excuser: Messieurs H. Buess, F. Gassmann, Augustin Lombard, E. Parèjas, F. Roesli, G. A. Rychner, J. W. Schroeder, W. Staub, P. Suter, J. Tercier.
